



# B-17F „Memphis Belle“

04279-0389

© 2012 BY REVELL GmbH & Co. KG. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



## B-17F „Memphis Belle“

Die Firma Boeing entwickelte den viermotorigen strategischen Langstreckenbomber „Flying Fortress“ seit Sommer 1934. Die erste B-17F rollte am 30. Mai 1942 aus dem Boeing-Werk. Bis Ende August lieferte die Firma 300 Flugzeuge aus. Im Unterschied zu seinem Vorgänger hatten die Ingenieure über 400 Änderungen vor allem im Rumpfinneren vorgenommen. Das aufälligste äußere Unterscheidungsmerkmal stellte die neue Plexiglas-Rumpfspitze dar. Mit dem Einbau von 2 seitlich im Bug angeordneten nach vorn ausgerichteten MG-Ständen verstärkte man die Abwehrbewaffnung auf 11 Browning Maschinengewehre. Zusammen mit der Reservemunition befanden sich 7500 Patronen mit einem Gesamtgewicht von einer Tonne an Bord. Mit verbesserten Triebwerken, neuen Propellern und einem stabileren Fahrwerk ließ sich die Bombenlast auf vier Tonnen steigern. Bei voller Zuladung sank jedoch die Reisegeschwindigkeit um 110 km/h. Neben Boeing begann auch Douglas und Lockheed-Vega mit der Massenproduktion der Maschine. Bis zur Einführung der G-Variante lieferten die Werke innerhalb von 15 Monaten 3.405 B-17F. Ausgerüstet mit den sogenannten „Tokyo-Tanks“ lag die Reichweite bei über 7000 km. Die Serienflugzeuge erwiesen sich als stark hecklastig. Der eingebaute Panzerschutz war bei einem frontalen Angriff wirkungslos und nur die beiden MG-Stände im hinteren Rumpfteil waren gegen seitlichen Beschuss geschützt. Von Flugplätzen in Südenland setzte die 8. Luftflotte der US Army Air Force erstmals Anfang 1943 B-17 Bomber in großen Formationen für Tageseinsätze gegen Ziele in Deutschland und Frankreich ein. Man war der Auffassung, dass sich die eng zusammen fliegenden Maschinen gegenseitig bei Angriffen schützen würden. Tatsächlich stiegen die Verluste unter den Besetzungen durch den Flakbeschuss vom Boden und deutsche Jagdflugzeuge ständig an. Am 17. August 1943 starteten beispielsweise 376 Maschinen zu einem Angriff gegen das Messerschmitt-Werk Regensburg und die Kugellagerwerke in Schweinfurt. Sechzig Besatzungen kehrten nicht zurück. 100 Flugzeuge waren bei der Landung mehr oder weniger schwer beschädigt. Eine neue B-17 erreichte nur noch eine kurze „Lebensdauer“. Der Einsatz von unerfahrenem Flugpersonal sorgte für ansteigende Verluste durch Unfälle. Innerhalb weniger Monate sank die Einsatzbereitschaft auf einen Tiefpunkt. In dieser heiklen Situation führte man die Ablösung einer Besatzung aus dem aktiven Einsatz nach 25 erfolgreichen Missionen ein. Als erste B-17 erreichte die „Hell's Angels“ der 303rd Bombardment Group diese Marke. Als die Besatzung der „Memphis Belle“ wenige Tage später am 19. Mai 1943 nach 25 Einsätzen wieder in Basingbourn gelandet war, wurde das Flugzeug vor der „Hell's Angels“ in die USA zurückgebracht und erlangte die volle Aufmerksamkeit der Medien und Bevölkerung. Das Flugzeug absolvierte eine Werbetour für Kriegsanleihen und besuchte alle Großstädte des Landes. Der Höhepunkt war natürlich die Ankunft in Memphis.

Die bei Boeing gefertigte „Memphis Belle“ erhielt ihren Namen nach der dort lebenden Margaret Polk, der Freundin des Piloten Captain Robert K. Morgan. Das Flugzeug war im September 1942 ausgeliefert und Mitte Oktober in den Bestand der 91st Bombardment Group, 324th Bomb Squadron in Basingbourn nahe Cambridge überführt worden. 1945 erwarb die Stadt Memphis die Maschine für 350 USD. Der Bomber ist dort heute Teil eines Museums. „The Shamrock Special“ war bei der 401st Bomb Squadron in Basingbourn ab Juni 1943 im Einsatz. Sie überstand ebenfalls diverse Einsätze und wurde zum Ausbildungseinsatz in die USA zurückgebracht.

### Technische Daten:

Besatzung: 10; Länge: 22,80 m; Höhe: 5,85 m; Spannweite: 31,63 m; Flügelfläche: 141,9 qm; Triebwerke: 4 Curtiss-Wright R-1820-97 Cyclone Neunzylinder-Sternmotoren mit Turbolader; Startleistung: 881 kW (1.200 PS); Propeller: 3-Blatt-Luftschrauben, 3,531 m Durchmesser; Leergewicht: 16,4 t; Startgewicht: 25 t / max. 32,7 t; Treibstoff: 10.635 l / max. 13.740 l; Schmierstoff: 560 l; Höchstgeschwindigkeit: 485 km/h in 7600 m Höhe; Reisegeschwindigkeit: 296 km/h; Reichweite: 2.897 - 6.034 km; Reichweite bei max. Zuladung: 1.760 km; Gipfelhöhe: 11.920 m; Steigzeit auf 6.100 m: 37 Minuten; Bombenzuladung: 2.724 kg / max. 5.800 kg; Abwehrbewaffnung: 11 M-2 Browning 0,50 cal MG (12,7 mm)

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera poursuivie en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Mallti on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuuutta. Laittona kopiointia tullaan puuttuamaan oikeudellisesti toimin.

Formen er produzert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse vil bli gjentatt for rettslig forfølgelse.

Produkcija i prava vlasnosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nieligalne podrabianie jest zabronione pod odpowiedzialnoścą sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı takiller mahkemece tekip edilecektir.

A forma előállítója és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bűrságig üldözök.

## B-17F „Memphis Belle“

The Boeing Aircraft Company started development of the four-engine strategic long-range „Flying Fortress“ bomber in the Summer of 1934. The first B-17F rolled out of the Boeing factory on 30 May 1942. By the end of August, the company had delivered 300 aircraft. Compared to its predecessor, the engineers had made over 400 changes, most of which were inside the fuselage. The most obvious external recognition feature was the new perspex nose. With the installation of two side-mounted, forward looking machine-gun positions in the nose, the number of defensive machine guns rose to 11 Browning's. Including reserve ammunition, a total of 7500 rounds with a weight of one ton were carried on board. Improved engines, new propellers and a more stable suspension allowed an increase in the bomb-load up to four tons. At full load however the cruising speed was reduced by 110 km/h (69 mph). In addition to Boeing, Douglas and Lockheed also put the aircraft into mass production. Up to the introduction of the G-variant, the factories had delivered 3405 B-17F's within 15 months. Fitted with the so-called „Tokyo Tanks“ its range was over 7,000 km (4350 miles). The production aircraft turned out to be extremely tail-heavy. The built-in protective armour was ineffective in a frontal attack Only the two MG positions each side of the rear fuselage were effectively protected from attack. Early in 1943 the U.S. Army Air Force's 8th Air Arm began the first day missions against targets in Germany and France with large formations of B-17 bombers from airfields in southern England. It was thought that flying in close formation the aircraft would be able to provide each other with mutual protection from air attack. In reality, the number of airmen lost due to ground Flak and German fighter aircraft continued to increase. On 17 August 1943 for example, an attack was launched against the Messerschmitt factory in Regensburg and the Ball Bearing works at Schweinfurt with 376 aircraft - sixty crews did not return. After landing 100 aircraft were found to have sustained heavy damage. New B-17's only achieved a short „life-span“. The use of inexperienced aircraf also inflicted increasing losses due to accidents. Within months, morale dropped to an all-time low. This delicate situation led to crew's being withdrawn from active service after 25 successful missions. The first crew to achieve this were the crew of B-17, „Hell's Angels“ belonging to the 303rd Bombardment Group. When a few days later on 19 May 1943 the crew of the „Memphis Belle“ landed safely at Basingbourn after 25 operations, the aircraft was taken back to the United States ahead of „Hell's Angels“ and was accorded full media and public attention. The aircraft undertook a promotional tour to promote War Bonds and visited all the major cities in the country. The climax of course was the aircraft's arrival in Memphis. Built by Boeing the „Memphis Belle“ was named after Margaret Polk, the girl friend of the aircraft's commander - Captain Robert K. Morgan - who also lived there. The aircraft was delivered in September 1942 and transferred to the inventory of the 324th Bomber Squadron of the 91st Bombardment Group at Basingbourn near Cambridge in mid-October. In 1945, the City Memphis of acquired the aircraft for 350 USD. Today the aircraft is exhibited in a museum there. „The Shamrock Special“ served with the 401st Bomber Squadron at Basingbourn from June 1943 onwards. She survived several operations and was also returned to the United States to be used for training.

### Technical Data:

Crew: 10; Length: 22,80 m (74ft 8ins); Height: 5,85 m (19ft 3ins); Wingspan: 31,63 m (103ft 9ins); Wing Area: 141,9 qm (1527 sq ft); Engines: 4 Curtiss-Wright R-1820-97 Cyclone Turbo-charged Nine Cylinder Radial Engines; Take-off Power: 881 kW (1.200 Bhp); Propeller: 3-Blade-Propellers, 3,531 m (11ft 7ins) diameter; Empty Weight: 16,4 t; Take-off Weight: 25 t / max. 32,7 t; Fuel Capacity: 10635 l (2340 gals)/ max. 13.740 l (3023 gals); Lubricants: 560 l (123 gals); Maximum Speed: 485 km/h (301 mph) at 7600 m (23000 ft) altitude; Cruising Speed: 296 km/h (183 mph) Range: 2897 - 6034 km (1800 - 3747 miles); Range at Max Payload: 1760 km (1092 miles); Service Ceiling: 11920 m (39097 ft); Time to Climb to 6100 m (20000 ft): 37 minutes; Bomb-load: 2.724 to 5.800 kg (6000 to 12790 lbs); Defensive Armament: 11 M-2 Browning 0.50 (12,7 mm) cal MG

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beviras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovst ridge efterligninger sagdes.

Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάσθηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παραπομπές μημέσων βα καταδικώνται δικαστικώς.

Tvr byt vytvořenou firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnickou. Proti nezákonním napodobeninám se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedene in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlačene kopije bodo pravno kažnjene.

## Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

**D: Achtung:** Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenbrand und die Abziehbilder besser hafeln. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

**NL: OPGELAT:** Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en aan de lucht drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitnijgen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

**GB: ATTENTION:** Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F: ATTENTION :** lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies viennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier absorbant.

**E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1).** Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2), Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendelas de su sujetión (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secoante.

**I: ATENZIONE:** Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomanica. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colori dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto primo di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

**S: OBS:** Läs instruktionerna nog igenom innan du sätter modellen samman. Varandra detalj är numererad (1). V g beakta följden i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummirör, tejp och klämmor för att hålla sammen de limmade delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedellösning och torka dem i luften för att lock och dekalerna skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klisterar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enkelt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

**DK: BEÆRMERK:** Inden sammensættningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen på monteringsstrøgene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummidæk, tape og klesklipper for at holde sammen de limede enkeltdelerne (3). Rengør plastdelene i en mild såpevand og løftfæstet, slik at fargen og billede sidder bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt litt. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene af fra rammen (4) (5). Lad farven torre godt inden sammensættningen fortæssets. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papret og tryk det fast med fraktpapir.

**GR: ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε έξαρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέβετε τη σειρά "την βιώματος" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λασπήτηκη τανία, κολλητική τανία και μανταλάκι για τη συγκράτηση των κολλημένων μερουναμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσω της "πλακάκ" καθαριστικού διάλυμα και στεγνώνετε τα στοιχά αέρα, ώστε να υπέρβαση καλύπτεται πρόσφως το χρώματος και των χαλκοκανιάτων. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν τα παιρίζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέψτε οικονόμως την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάνετε τα μικρά εξαρτήματα, πριν αποκαρυύνουν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε εξαρτήματα το κάθε μοτίβο των χαλκοκανιάτων και βουτήστε το σε χειρό ψεύτη για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και μέστε το με το τσουποχάρτο.

**N: OBS:** Les noga igjennom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummereret (1). Følg rekkefølgen på monteringsstrøgene. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil for fjerning af grader på delene (2); gummidæk, tape og klesklipper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengør plastdelene i en mild såpevand og la den løftfæstet, slik at fargen og billede sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt litt. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene af fra rammen (4) (5). La forgene torre godt inden sammensættningen fortæssets. Skjer ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyb motivet fra papret og trykk det fast med trekkpapir.

**P: ATENÇÃO:** Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebuxar das peças (2), plástico, fita adesiva e molas da roupa para sustentar as peças (3) durante o corte. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e seca os ar, de forma que o demô de fimo e os decalques fiquem uma boa adesão. Antes da colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cera em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a finta de superfícies a serem coladas. Não passar calor nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um das decalques e mergulhe-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com micro-forro.

**FIN: MUOMIO:** Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Muomio osien oikea asennusjärjestys. Tarvitavat työkalut: Veitsi ja vilja osien ylimääräisen purkseksen poistamiseen (2); kuminauha, teliipäri ja pyykkipalkio yhteenilmittavien osien paikallaantumisimiseksi (3). Puhdista muoviosat miedolla pesuvalmiksi ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtotavukat tarttuvat mihin paremminkin. Tarkasta ennen kuivautta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästääksesi. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Maala pienet osat ennen kuin irrotat ne pidurinaimeista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkau joainen siirtotavukava erikseen irto ja upota liimapinniin veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvan paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi tuosta puolta vasten.

## Read before you start!

**RUS: Внимание:** Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, склейка лента и зажимы для сушки для прижима склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклевыванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалять с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL: UWAGA:** Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz piłnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymywania sklejanych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przymierze farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować i jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłą wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczonym miejscu i docisnąć bielitką.

**TR: DÝKKAT:** Model yapımından önce ayıklaçmaları dikkatice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapan sırasında dikkat ediniz. Gerekli eletler: Parçaları baþlı bulundukları çerçeveden çýkarmak için maket býcaký ve çapaklarý almak için eðe(2). Yapýþýrlý sürdükten sonra parçalarýn yapýþmasy için bir arada tutulma yaranan paket lastiði, selo teþ ve çamýþ mandalý(3). Boyanýn ve çýkartmalarýn da Ýah yapýþmasy ve kalkým olmasý için plastik parçalarý dertenjî suda temizleyip odada kurumaya býrakýnýz. Yapýþýrlý sýrmenden önce parçalarýn karþýþýklarý olarak birbirlerine tari uyuþ umydýþýrlý kontrol edin, yapýþýrlýk yüzeylerde boy akyntusu ve krom varsa temizleyin. Yapýþýrlý idarelli kullanýnýz. Küçük parçaları baþlı bulundukları çerçeveden çýkartmadan önce boyayýnýz (4) & (5). Boya iþice kuruduktan sonra montaj devam ediniz. Her çýkartmaya önce kaþýðý ile birlikte kesiniz ve yýlk suda 20 saniye kadar bekletin. Çýkartmaya model üzerinde yapýþýrlýk yüzeye koynuz, üzerinden kurutma kaþýðý ile haþife bastýrýren çýkartmancyýl antýldaki kaþýðý yavapça çekiniz.

**CZ: POZOR:** Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryžová pásek, lepicí pásek a kolík na průšvihy na vzdružku, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náteru a obtisků. Před nalepením zkontrolujte, zdali díly mají dobrý kontakt. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobré prochnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motív obtískněte jednotlivě výřezem z okrajovky (4)(5). Barva najde voda do blízka 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

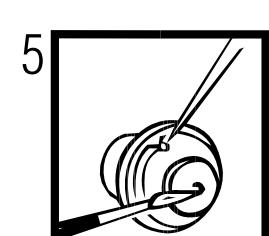
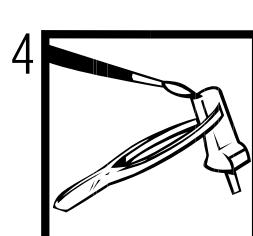
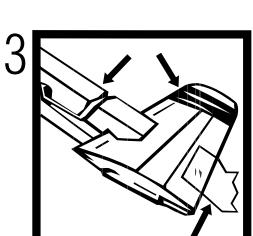
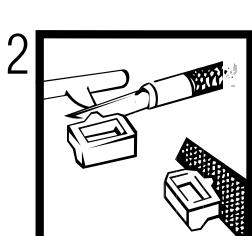
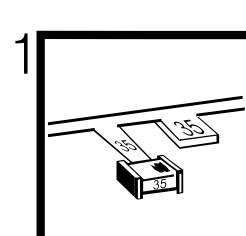
**H: FIGYELEM:** Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szereles lépések sorrendje ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és pilék szorítószámos (2); gumi-, ragasziszalag és ragaszicsipes (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat a matrikák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeilleszenek-e; a ragaszítóanyagot takarékosan kell felhordani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell megszárudni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodperc meleg vízre kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspárral felfognomi.

**SLO: OPOZORILO:** Pred prijetkom sestavljanja preberi navodila za Euporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (2), elastična, lepilni trak in kljukice za perilo za držanje zlepiljenih lepilnih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praskom in posuši da se sloj barve in napelje boljše primejo. Pred lepiljem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarje pred njih odstranitvijo iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši pred nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepku izdelani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s pivnikom.

**SK: POZOR:** Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poriadok montážnych krovok. Potrebne nástroje: Nož a pláštnik na oddeľenie dielov z Eplámecku a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca pásky sipece na prádlo, pre pridžívacie jednotlivých lepilných dielov (3). Diele z Eplástu odstrámiť vlešlabom roztoku čistaceho prostriedku (saponátu) aňečka uschnut' na vzdružku za účelom lepšej prilnavosti lepilka, farieb aňečiek. Pred lepiljem skontrolovať, či diele sú správne vložené. Lepidlo nanášať uspôsobom, ktorý je výhodnejší. Nechávať dozvášať, až potom pokračovať v Eplámovej. Každú nálepku vystrhnúť jednotlivu a Eplonorit do vlažnej vody približne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť z ďeznošného papiera aľmeierne ju pritlačiť k Eplóvrhu nosným papierom.

**RO: ATENTIEICITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPOVENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSEA CU CURATATU CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.**

**BG: ВНИМАНИЕ!** Следвайте указаната схема. всяка част е номерирана. Слпзвай те последователността на етапите на сплъбването ето. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и зпилване на отделните части; гумена лента, лейкопласт и чипки за пране за да задържате заедно съединените части след запечаването им. Пластмасови сълементи да се почистват в разтвор от вода и перилен препарат, да се изплакнат и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро сплъбване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди ги от делите от шаблон. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сплъбването. Преди насищане на лепилото изстъпете от боята от повърхностите за сплъбване. Преди запечаване проверете дали са чисти пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я попълнете леко с попивателната хартия я.



## Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Sirvánsan tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega de fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaismuutoksissa.  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.**  
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabilecek olan, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.



Ableihbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken in aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergire in acqua ed applicare decalcomanie  
 Blötl och fast dekalerna  
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vann og før det over på modellen  
 Dype bildet i vann og sett det på  
 Перецовите картички намочиши и нанести  
 Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Bouříte τη χαλκομία στο νερό και τοποθετήστε την  
 Çıkartmayı suda yumuşatın ve koyn  
 Obtisk namotči vodě a umistit  
 a matricát vízben beáztatni és felhelyezni  
 Preslikāč potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
 Recommended for affixing the decals  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers  
 Recomendado para fijar las calcomanías  
 Posição recomendada para aplicar os decalques  
 Recomendado per applicare le decalcomanie  
 Recomenderas för montering av dekalerna  
 Anbefales til påsættning og placering af dekal  
 Рекомендуется использовать для фиксации переводных картинок на поверхности модели  
 Zalecane do nanoszenia kalkomanii  
 Зуворотъ на тук стикълката тук етикетъ  
 Dekallerin yaşıtlamasında kalkomanı tasiye edilir  
 Підривак на зглоблені прінтивисті обліску  
 Matrica lágy  
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepk  
 Odporučené na zlepšenie príhľadu nalepiek  
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR  
 Подходяща за фиксиране на картички върху повърхността на модела

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
 Por favor, preste atención a los símbolos que seguirán pues los mismos serán usados en las próximas etapas de montaje.  
**Observera: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.  
**Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.**  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες αναρμολόγησης.  
**Dbeje prósim a dale uvedené symboly, ktoré sa používajú v nasledujúcich konstrukčných stupních.**  
 Prosimo za Vašu pozornosť na sledéče simboly ktoré sa uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Limes  
 Lim  
 Клейить  
 Przykleić  
 клајти  
 Yapıştırma  
 Lepeni  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Non collar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 چون کلہاتے  
 Yapıştırma  
 Yapıştırma  
 Nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Niet lijmen  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehtoisesti  
 Valgfritt  
 Valgfrit  
 На выбор  
 Do wyboru  
 εναλλακτικά  
 Sejmeli  
 Volletine  
 tetzszerint  
 način izbire



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nastro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Клейкая лента  
 Tašma klejaca  
 κλαλτήτικη ταινία  
 Yaprıştırmaya  
 Yaprıştırmaya  
 Lepici páska  
 rasgasztalag  
 Traka z lepilom



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpia las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktiga delar  
 Läpinäkyvät osat  
 Glassklare dele  
 Gjenomsiktige dele  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetsző alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepma proceduren på motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla  
 Det samme arbejde gentages på den modsætteliggende side  
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor  
 Повторять таку же операцію на противоположній стороні  
 Taki sami przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej  
 επαναλάβετε την ίδια διδακτικά στην απέναντι πλευρά  
 Ayni işlemi karşı tarafına tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Isti postopek ponoviti na suprotnej strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración de piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblee  
 Bilden visar dårlama hopsatta  
 Kuva yhenteenlaitetyistä osista  
 Иллюстрациян viser de sammensatte delene  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συνυρωκούμενων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların sekili  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mes afsnijden  
 Separaro con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irrotta veitsella  
 Adskilles med en kniv  
 Skjær av med en kniv  
 Отделяйте ножом  
 Odciać nożem  
 Ønskårer med éva machairi  
 Bir bıçak ile kesin  
 Oddelit pomocí nože  
 kés segítségével leválasztani  
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen  
 Allow the parts to dry  
 Laissez sécher les pièces  
 Onderdelen laten drogen  
 Dejar secar las piezas  
 Deixar secar os componentes  
 Far asciugarsi i componenti  
 Anna osien kuivua  
 La delena terke  
 Lad komponenterne torke  
 Låt byggdelarna torke  
 Да детали им високонутъ  
 Czesci pozostawic do wyschnięcia  
 Αφροτα τα μερη να στεγνωσουν  
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
 Alkatrészek hagyja száradni  
 Jednotlivé díly nechte zaschnout  
 Pustite da se sestavni deli posušjou



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas do trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Tyovalheidet lukumääriä  
 Antall arbeidstrinn  
 Antall arbeidsstrin  
 Количества операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 ls saflarının sayisi  
 Počet pracovních operací  
 a munkafolyamatok száma  
 Številk koraka montáže

\* Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni

Behoort niet tot de levering  
 No incluido  
 Non compresi

Não incluído  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej

Ikke inkluderet  
 Evät sisälly  
 Δεν οντυπεριλαμβάνεται

Не содержитя  
 Nem tartalmazza  
 Nie zawiera

Ni vsebovano  
 İçerisinde bulunmamaktadır  
 Není obsaženo

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter en atemção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säälytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, храните его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, sakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbeje pro plížený bezpečnostní text a měřej jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa felappozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**

„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden.“ Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

**This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.**

**This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts, HP23 5AH, Great Britain.**  
**For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.**

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, munie de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

**Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.**

**Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.**

**Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.**

# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Användta färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger Небходимые краски	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίτουμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребные барвы	Szükséges színek Potrebne barve	
<b>20 %</b>	<b>80 %</b>								
bronzegrün, matt 65 + bronze green, matt vert bronze, mat bronsegroen, mat verde bronceino, mate verde bronce, fosco verde brono, opaco bronsgrön, matt pronsinivréa, himmée broncgeron, mat bronsegroen, matt бронзово-зеленый, матовый бронзовозелонь, матовый праноно фтэрт, метацюто мат брон зесли, мат бронзовэ зеленá, матнá бронзолд, matt бронза зелена, mat	farngrün, seidenmatt 360 green, silky-matt vert fougère, satiné mat varengrøn, zijdemat verde helecho, mate seda verde fele, fosco sedoso verde felce, opaco seta ormbunkgrön, sidenmatt saniasinivréa, silkinhimmeä bregnegron, silkenmat bregnegron, silkernatt зелен, патопорник, шелк-матовый бразовозелонь, матовый праноно фтэрт, метацюто мат брон зесли, мат бронзовэ зеленá, матнá бронзолд, selyemmat папрот зелена, svila mat	anthrazit, matt 9 anthracite, matt anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmée koksgrå, mat antrasiti, matt аиграцц, матовый антрацит, матовый свірох, мат антрасит, мат антракит, матнá антракит, matt тамно сива, мат	grau, matt 57 grey, matt gris, mat grij, mat gris, mate cinzento, fosco antracite, opaco antracit, matt harmaa, himmée grå, mat grå, matt серый, матовый шары, матовый укр, мат антрасит, matt антракит, матнá антракит, matt тамно сива, мат	khakibraun, matt 86 + olive brown, matt brun khaki, mat khakibruin, mat caqui, mate castano caqui, fosco grå, matt grå, matt коричневый "хаки", матовый бразуин хаки, матовый χαρο-χάκι, мат гри, мат шеда, матнá шурка, matt каки rjava, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco kaki-brun, mat harmaa, himmée hvít, matt hvít, matt белый, матовый бяш, матовый λευκό, мат хаки renkil, mat хаки, матнá шурка, matt каки rjava, mat	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminium, métallique aluminio, metálico алюминий, металлический aluminioum, metallikó алюминий, металлик aluminová, metaliza алюминий, металлик NATO oliven, matt оливковый "НАТО", матовый oliwk. NATO, матowy χαρι του NATO, мат нато yesili, мат оливовá NATO, матнá NATO oliv, matt NATO oliva, mat	nato-oliv, matt 46 Nato-oliv, matt olive O.T.A.N., mat Nato-olijf, mat aceituna Nato, mate oliva Nato, fosco oliva nato, opaco Nato-oliv, matt nato olivi, himmée NATO-oliven, matt оливковый "НАТО", матовый бронзовозелонь, матовый праноно фтэрт, мат брон зесли, мат бронзовэ зеленá, матнá бронзолд, matt бронза зелена, mat		
karminrot, matt 36 carmi red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmi, mate vermelho carim, fosco rosso carmine, opaco karmínrood, matt karmíninenainen, himmée karmínrod, mat karmínrod, matt красный кармин, матовый карминовый, матовый кокнико օդիղօ, мат լարենցի, мат կրբով շերենա, матнá քարմինոս, matt шмінка рdeča, mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarélo, fosco giallo, opaco gul, matt gul, matt желтый, матовый жълти, матовый կրիպո, мат sarı, mat жлута, матна sárga, matt rumena, mat	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleuring, metallic ferro, metallizado ferro, metálico ore, fosco ore, opaco okra, matt okra (keiltanulta), himmée jem, metallak jem, metallic окра, матовый очра, матовый օքրա, мат koyu kavunçi, mat железница, метализа demir, metalik železnica, metaliza okker, matt oker, mat	ocker, matt 88 + ochre brown, matt ocre, mat ocre, mat ocre, mate ore, fosco ore, opaco okra, matt okra (keiltanulta), himmée jem, metallak oker, matt окра, матовый очра, матовый օքրա, мат koyu kavunçi, mat железница, метализа demir, metalik železnica, metaliza oker, matt rjava, mat	braun, matt 85 brown, matt brun, mat bruin, mat marrón, mate castaño, fosco marone, opaco ruskea, himmée brun, mat brun, mat коричневый, матовый бразуин, матовый χαρο, матовый окров žlutá, матна okrové žlutá, matná barana, matt rjava, mat	panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat pansergris, mat plomizo, mate cinzento militar, fosco color caro armato, opaco pansergrå, mat ruske, himmée brun, mat brun, mat серый танк, матовый шары золг, матовый укр таңқ, мат panzer gris, mat пансеровé седá, матнá pánccérülzürke, matt oklopno siva, mat	messing, metallic 92 brass, metallic laiton, métallique ijzerleuning, metallic ferro, metallizado ferro, metálico otone, metallic massing, metallic messinki, metallikito messing, metallak messing, metall латунный, металлик месијзд, метализъ օքրային, металлик demir, metalik pirinç, metalik mosazná, metaliza sárgáz, metalizá mesing, metalik	eisen, metallic 91 + steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleuring, metallic ferro, metallizado ferro, metálico ferro, metallic järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikilto jem, metallak <br;jem, metallic<br=""></br;jem,> стальной, металлик желазо, метализъ օքրային, металлик demir, metalik antrasit, mat antracit, matná tamno siva, mat	anthracite, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate 	
silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metallizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikito olv, metallak селеристый, металлик сребро, металлик օպր, металлик gümüs, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	Dunkelgrün, matt 39 Dark green, matt Vert foncé, mat Donkergrön, mat Verde oscuro, mate Verde-escura, mate Verde scuro, opaco Mörkgrön, matt Tummanvihreä, matta Mørkgrøn, mat Mørkgrønn, mat Темно-зеленый, матовый Ciemno-zielony, matowy Прочно скóру, мат Koyu yeşili, mat Sötétzöld, matt Tmavomodrá, matná Temnozelena, brez leska	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrijs, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt sinharmaa, himmée blågrå, mat blågrå, matt сине-серый, матовый сінно-серий, матовый սևածուկ, мат mavi gri, mat modrošárd, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco branco, opaco svart, matt musta, himmée sort, mat sort, mat чёрный, матовый czarny, matowy μαύρο, мат mavi gri, mat modrošárd, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, opaco vit, matt musta, himmée hvit, mat hvit, mat белый, матовый бяш, матовый λευκό, мат бял, мат чёрная, матна fehér, matt bela, mat	steingrau, matt 75 + stone grey, matt gris pierre, mat steengris, mat gris pizarra, mate cinzento pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrä, matt kivenharmaa, himmée stengrä, mat stengrä, mat серый каменистый, матовый szary kamien, matowy үкр кірпич, мат taş grişi, mat каменнé седá, матнá kőszürke, matt kamen siva, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, opaco vit, matt musta, himmée hvit, mat hvit, mat белый, матовый бяш, матовый λευκό, мат бял, мат чёрная, матна fehér, matt bela, mat	bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegroen, mat verde bronceino, mate verde bronce, fosco verde brono, opaco Nato-oliv, matt pronsinivréa, himmée broncgeron, mat bronsegroen, matt бронзовозелонь, матовый праноно фтэрт, метацюто мат брон зесли, мат бронзовэ зеленá, матнá бронзолд, matt бронза зелена, mat		
<b>75 %</b>	<b>25 %</b>								
nato-oliv, matt 46 + Nato-oliv, matt olive O.T.A.N., mat Nato-olijf, mat aceituna Nato, mate oliva Nato, fosco oliva nato, opaco Nato-oliv, matt nato olivi, himmée NATO-oliven, matt оливковый "НАТО", матовый бронзовозелонь, матовый праноно фтэрт, метацюто мат брон зесли, мат бронзовэ зеленá, матнá бронзолд, matt бронза зелена, mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarélo, fosco giallo, opaco gul, matt gul, matt желтый, матовый жълти, матовый կրիպо, мат sarı, mat жлута, матна sárga, matt rumena, mat	patinagrün, seidenmatt 365 patina green, silky-matt vert patine, satiné mat patinagroen, zijdemat verde patina, mate seda verde patina, fosco sedoso verde patina, opaco seta patinagrön, lädermatt patinagron, silkenmat зеленый патина, шелк.-матовый zielony-patyna, jedwabisto-matowy սուխու պատին, մետ. մատ limon kütü, ipek mat patinová zelená, hedvábne matná patinazöld, selyemmat staro zelena, svila mat	hellgrau, seidenmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrüng, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta patinavirág, silkinhimmeä patinagron, silkenmat зеленый патина, шелк.-матовый zielony-patyna, jedwabisto-matowy սուխու պատին, մետ. մատ limon kütü, ipek mat patinová zelená, hedvábne matná patinazöld, selyemmat staro zelena, svila mat						



Schwarzen Faden benutzen

Use black thread

Employer le fil noir

Gebruik zwart draad

Utilizar hilo color negro

Utilizar fio preto

Usare filo nero

Använd svarta trådar

Käytä mustaa lankaa

Benyt en sort

Bruk svart

Использовать черные нитки

Użyć czarnej nici

χρησιμοποιείσθε την καφέ μαύρου

Kahverengi siyah iplik kullanın

Použít černé vlákno

barna fekete fonalt kell használni

Uporabljati črni nit

Nicht enthalten

Not included

Non fourni

Behoort niet tot de levering

No incluido

Non compresi

Não incluído

Ikke medsendt

Ingår ej

Ikke inkluderet

Eivät sisällä

Δεν оціните ріламбáнета!

Не содержится

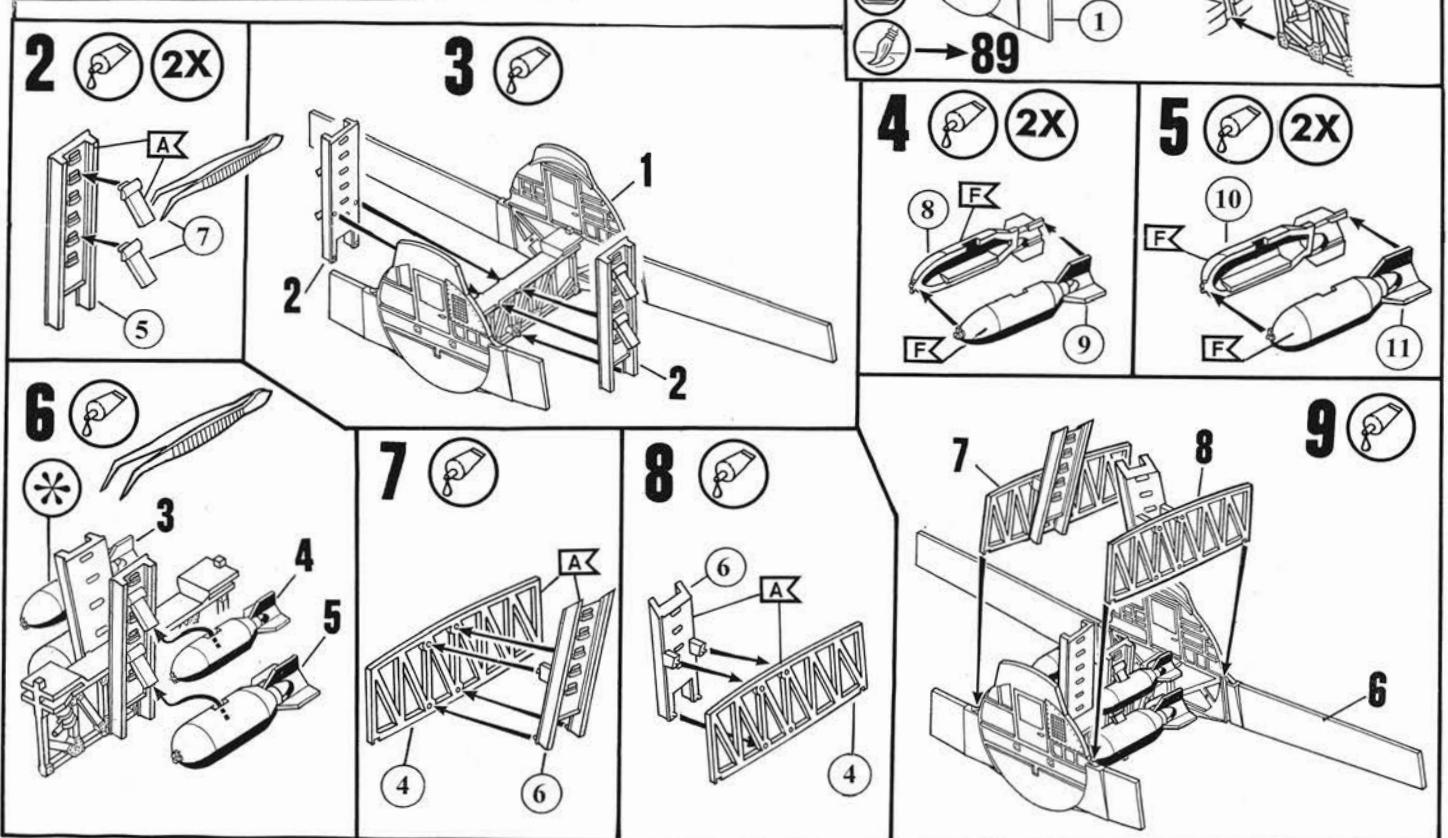
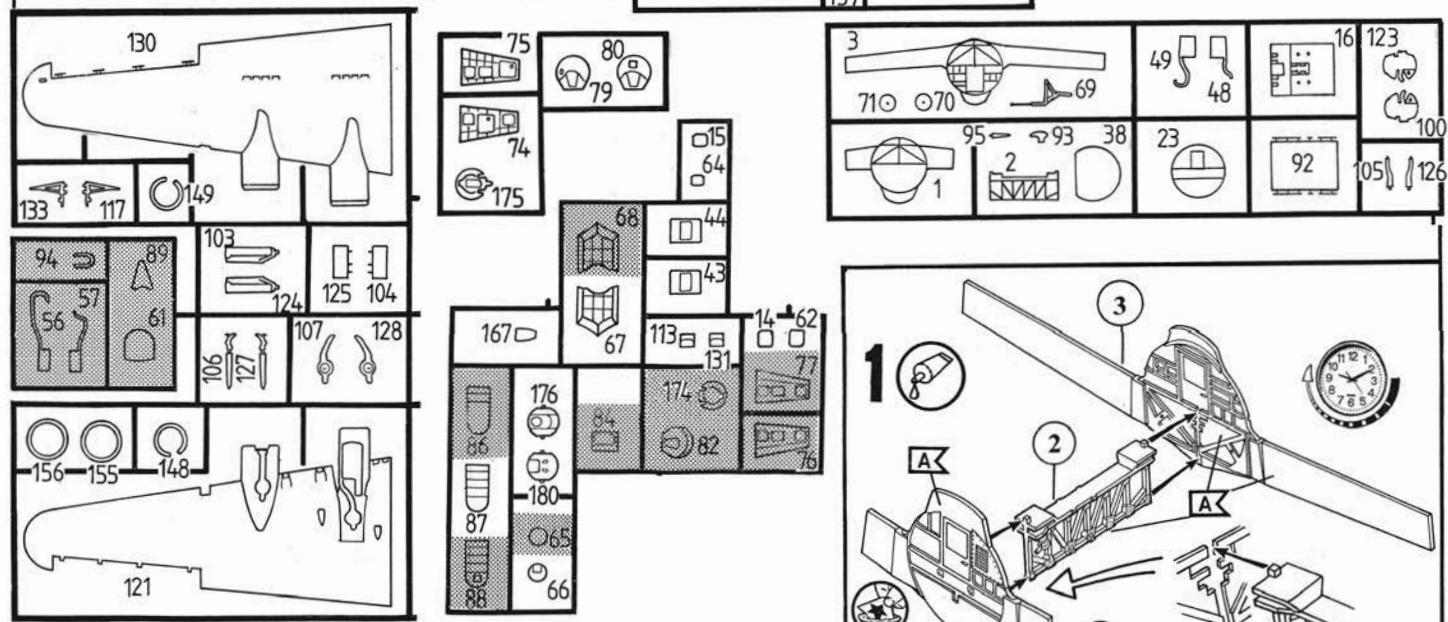
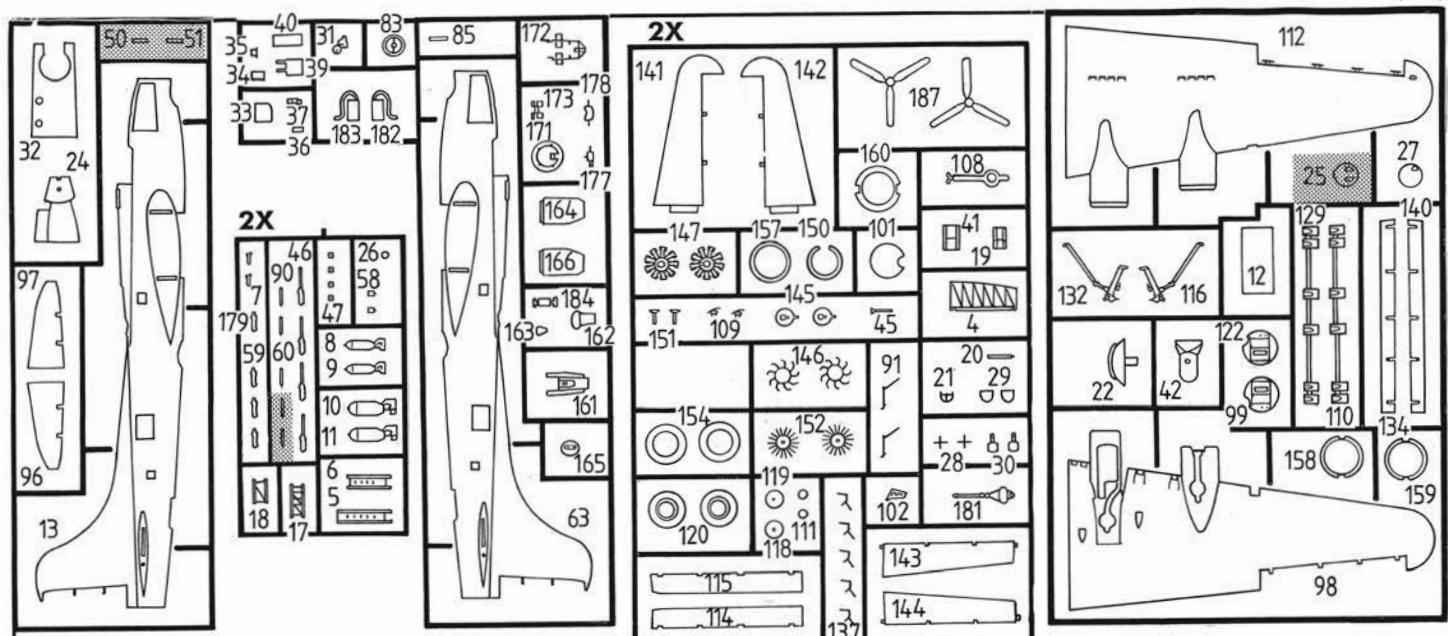
Nem tartalmazza

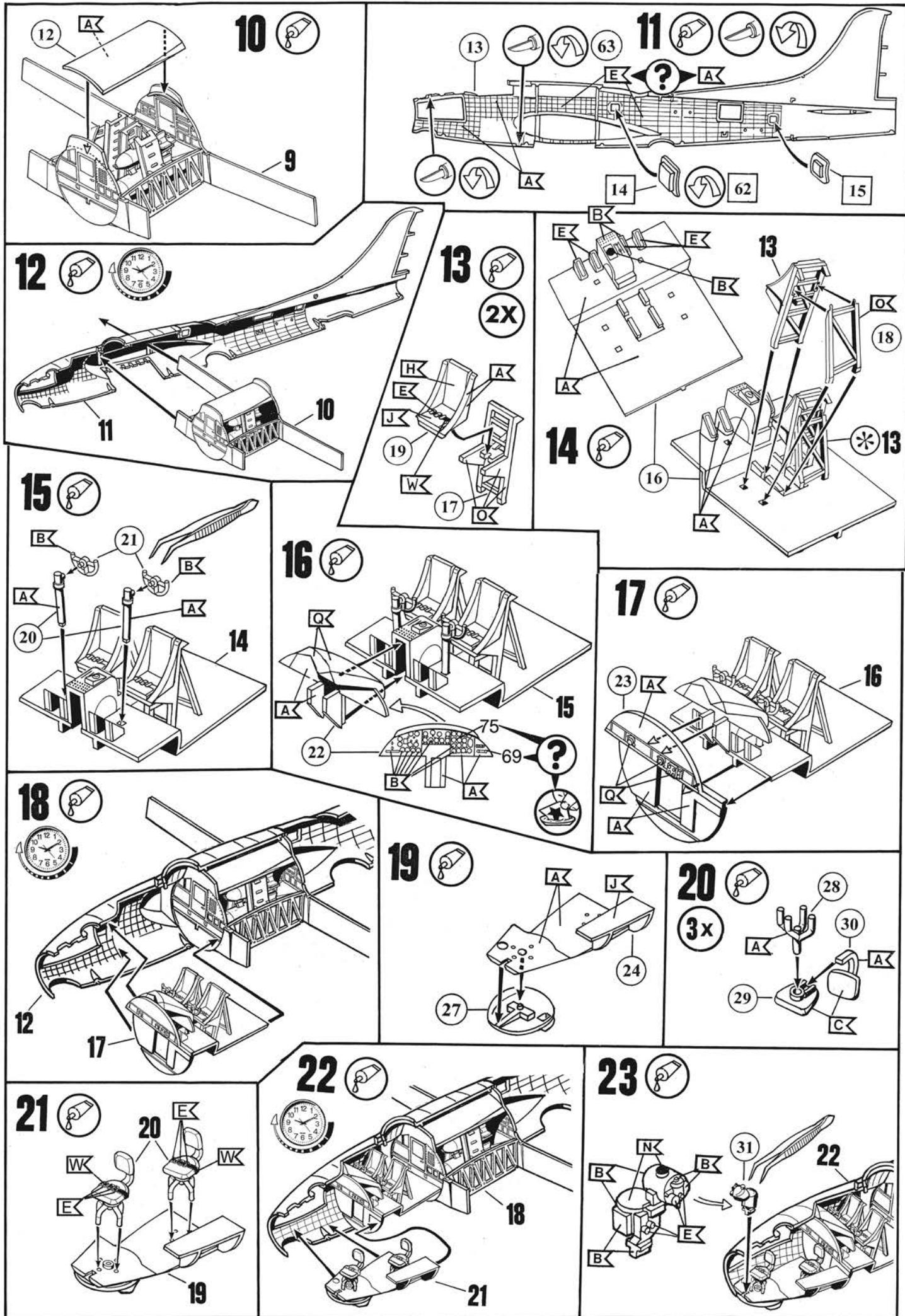
Nie zawiera

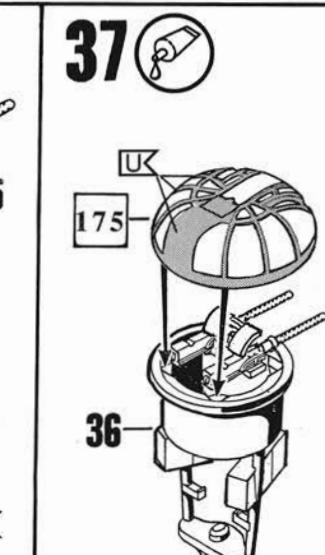
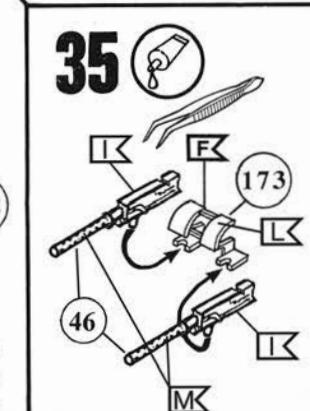
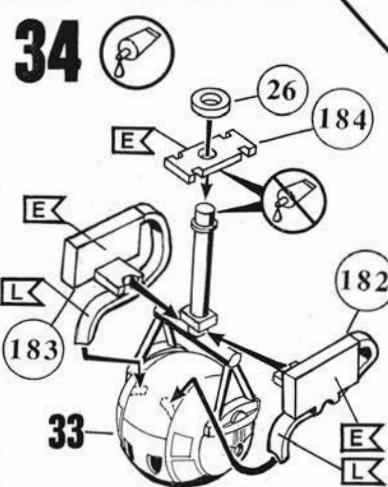
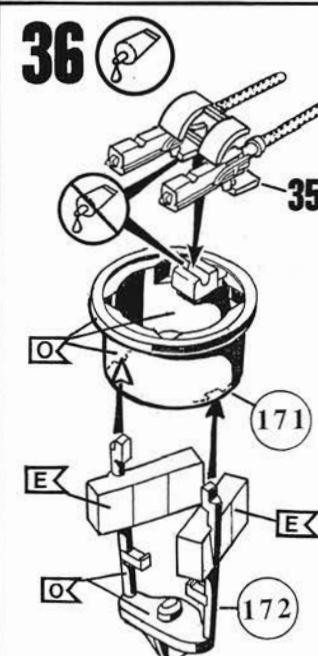
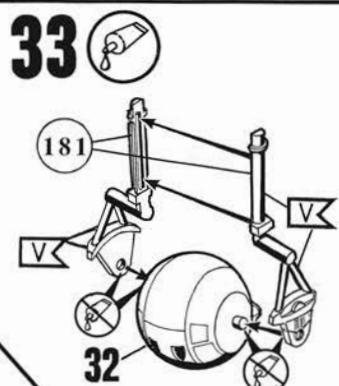
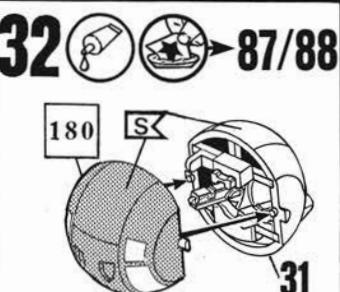
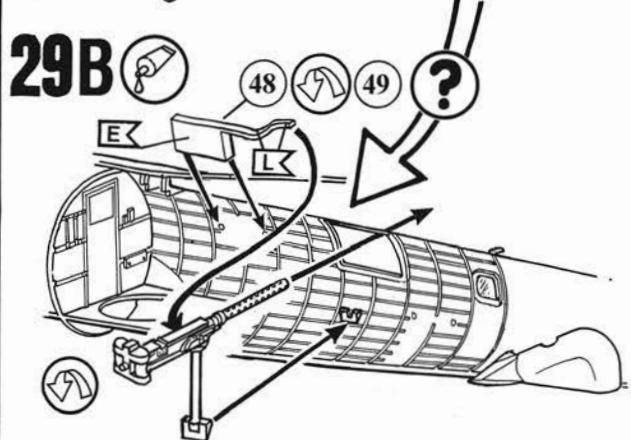
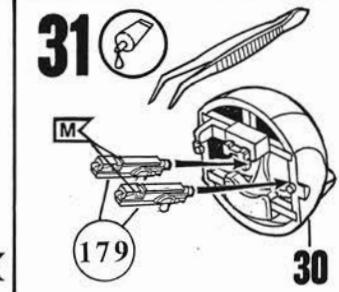
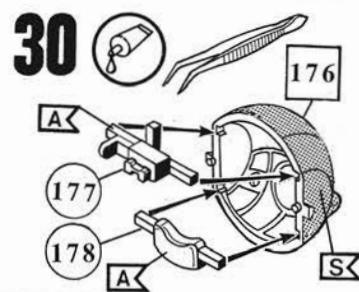
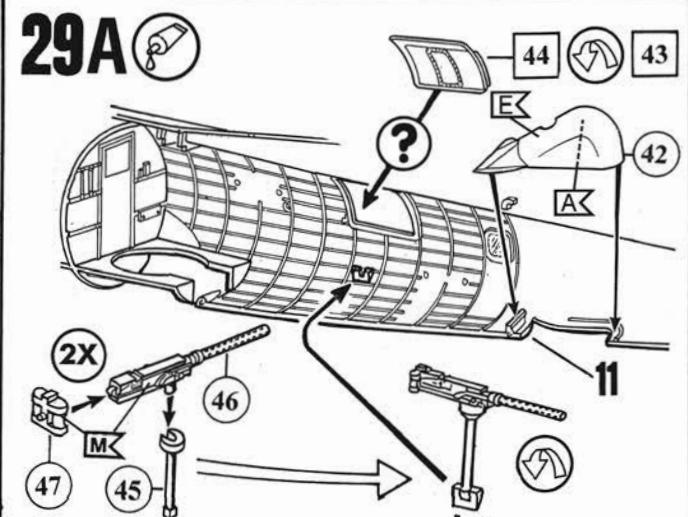
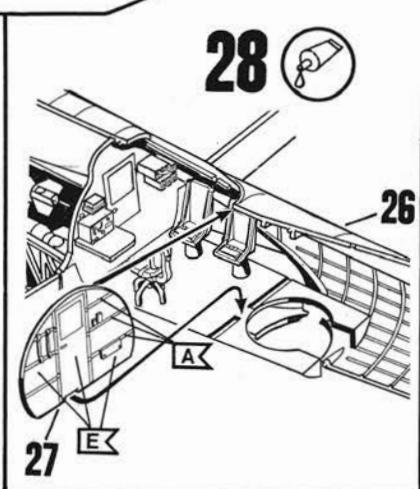
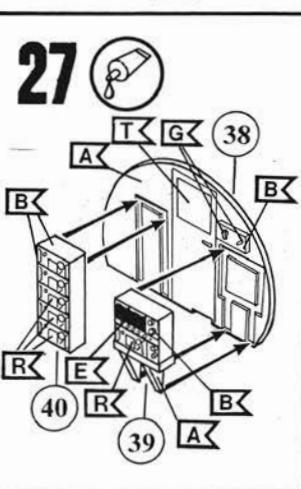
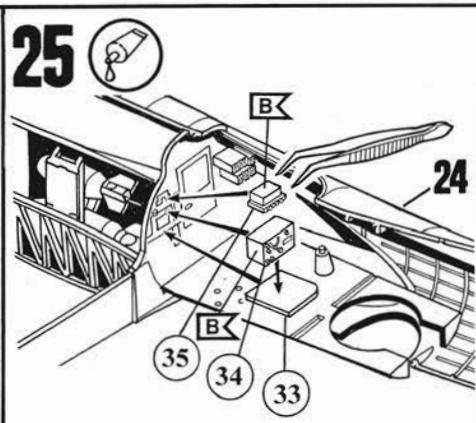
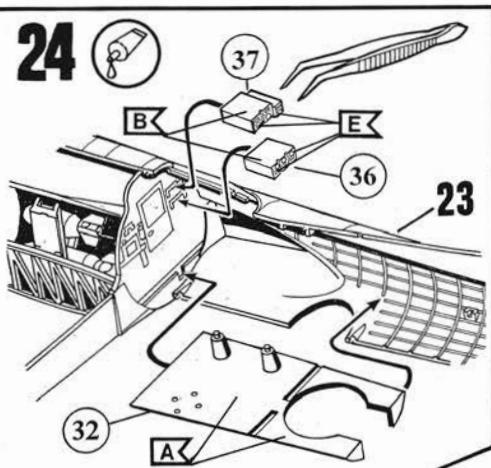
Ni vsebovan

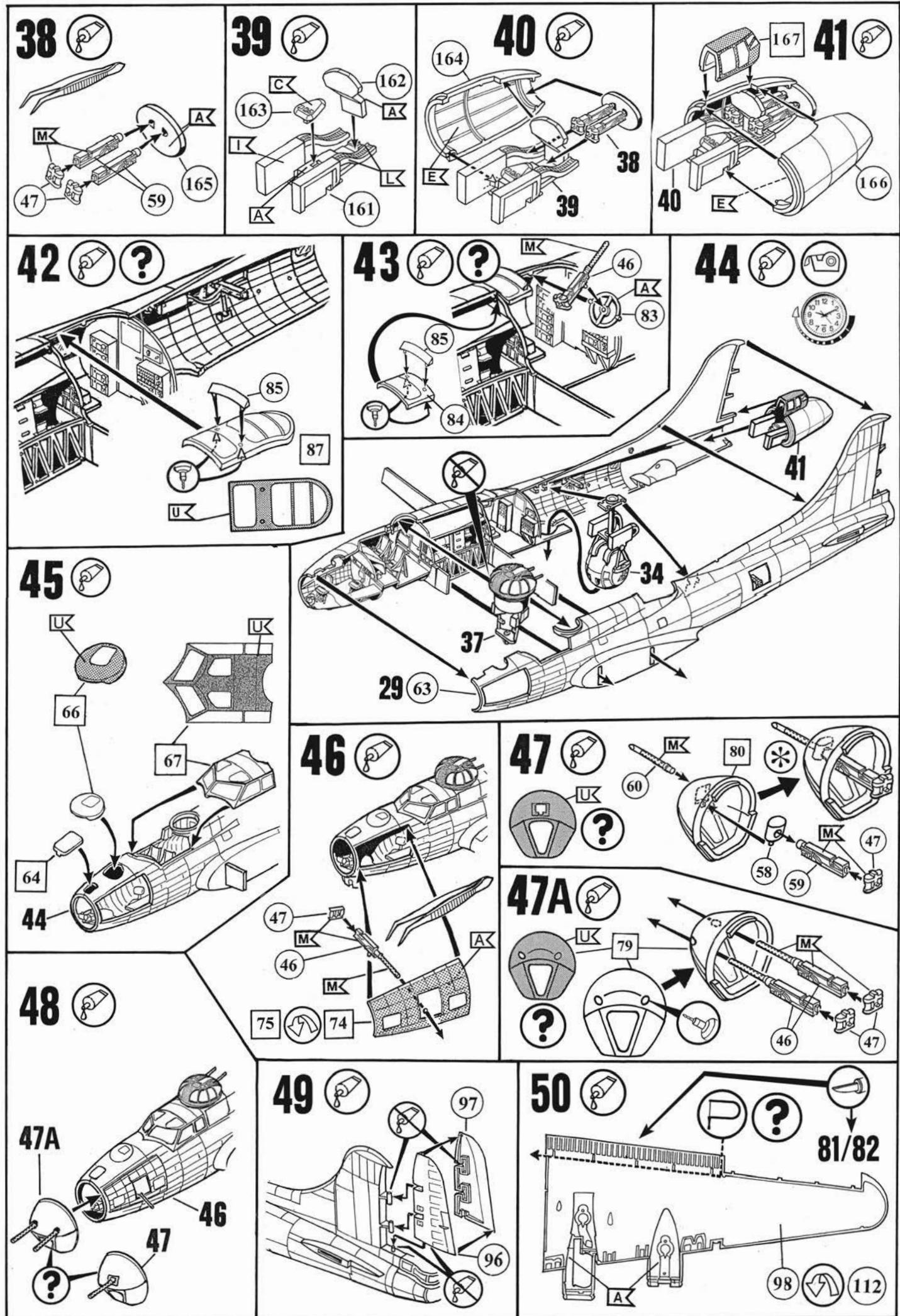
İçerisinde bulunmamaktadır

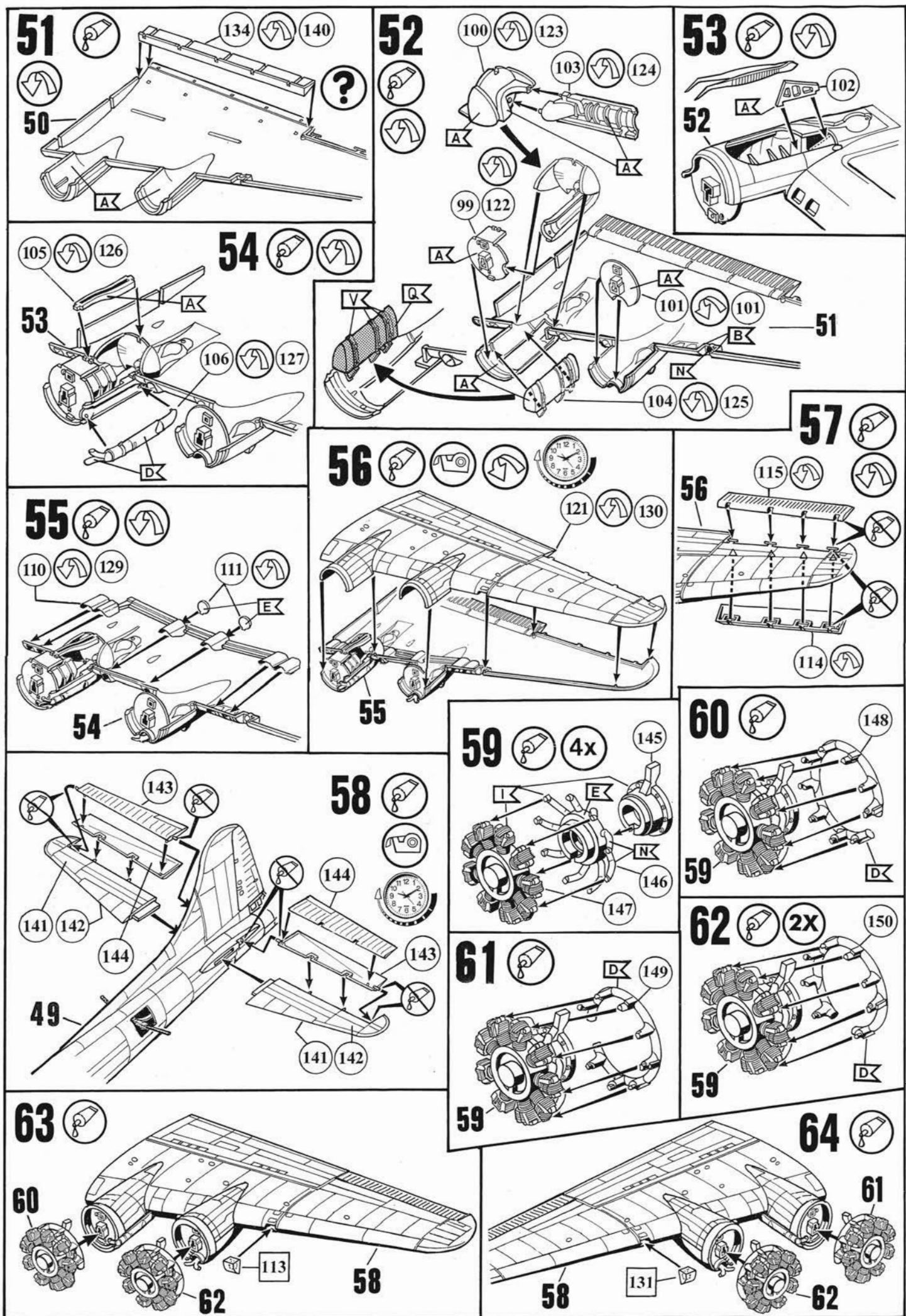
Není obsaženo

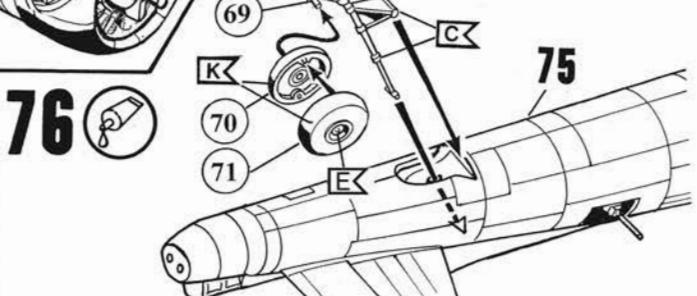
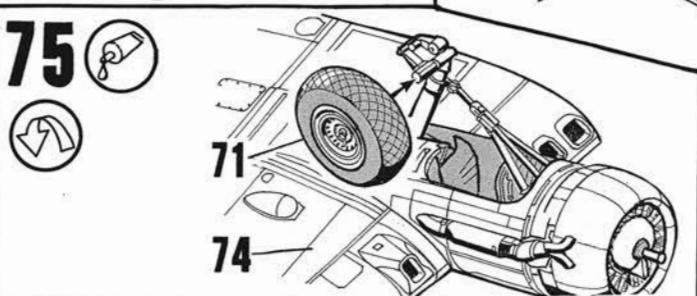
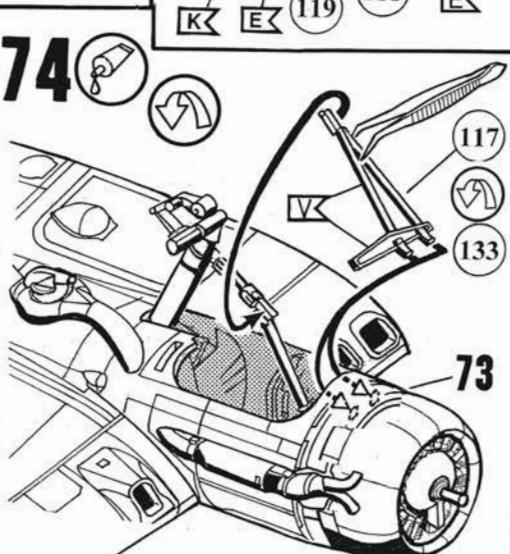
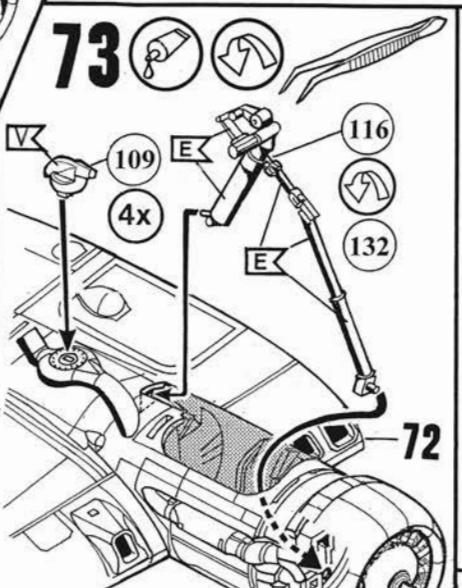
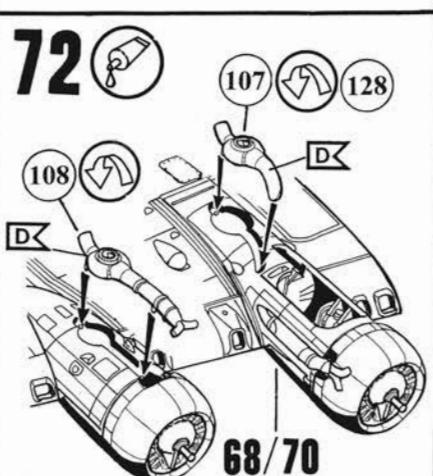
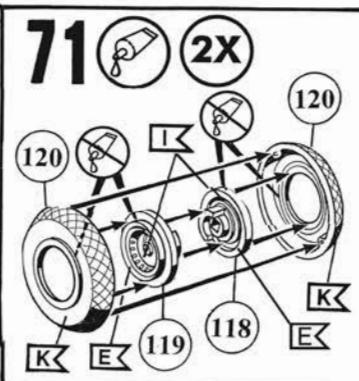
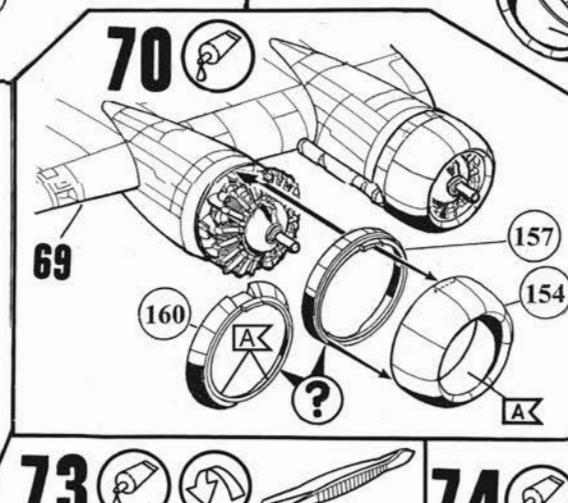
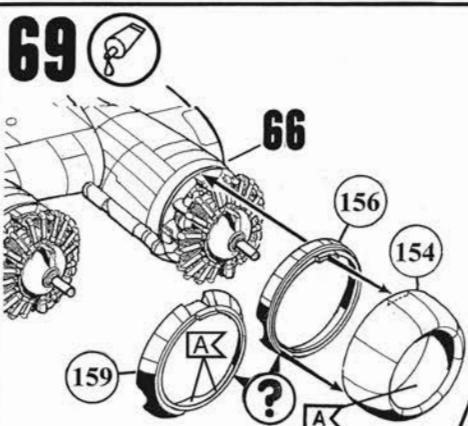
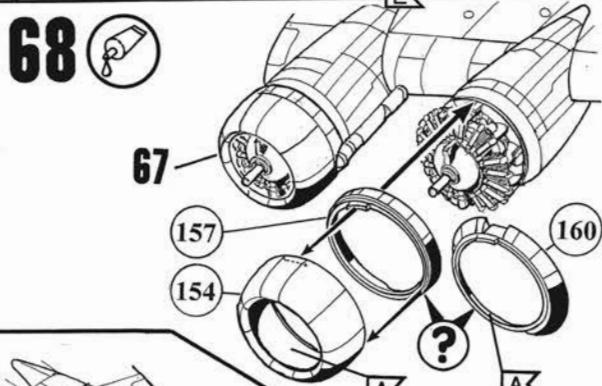
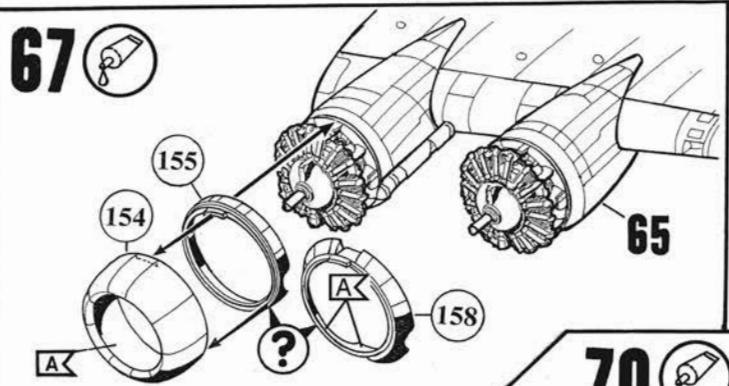
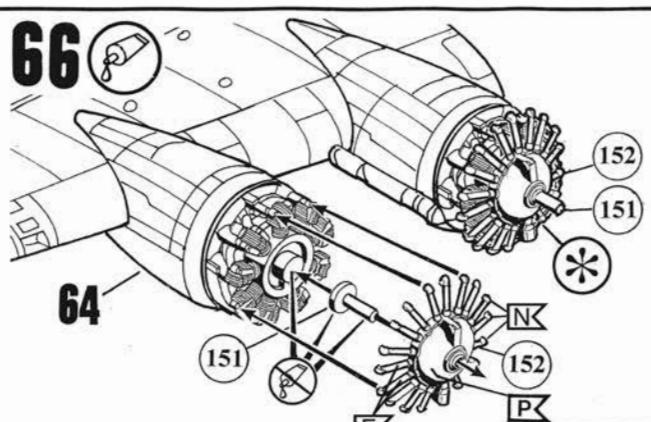
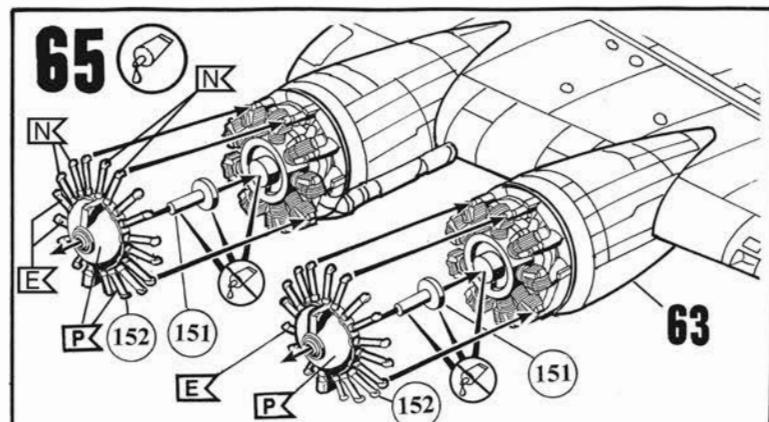


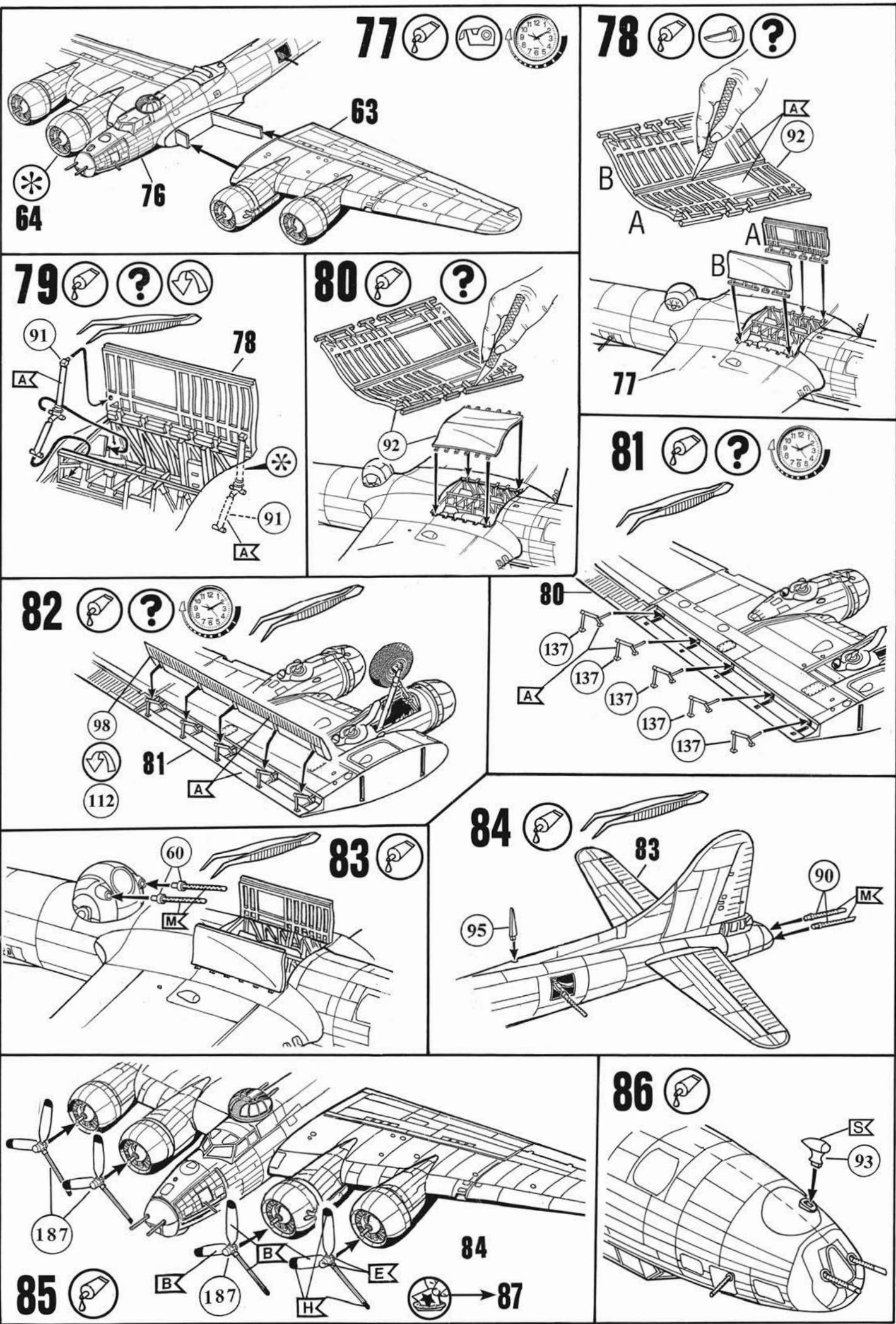








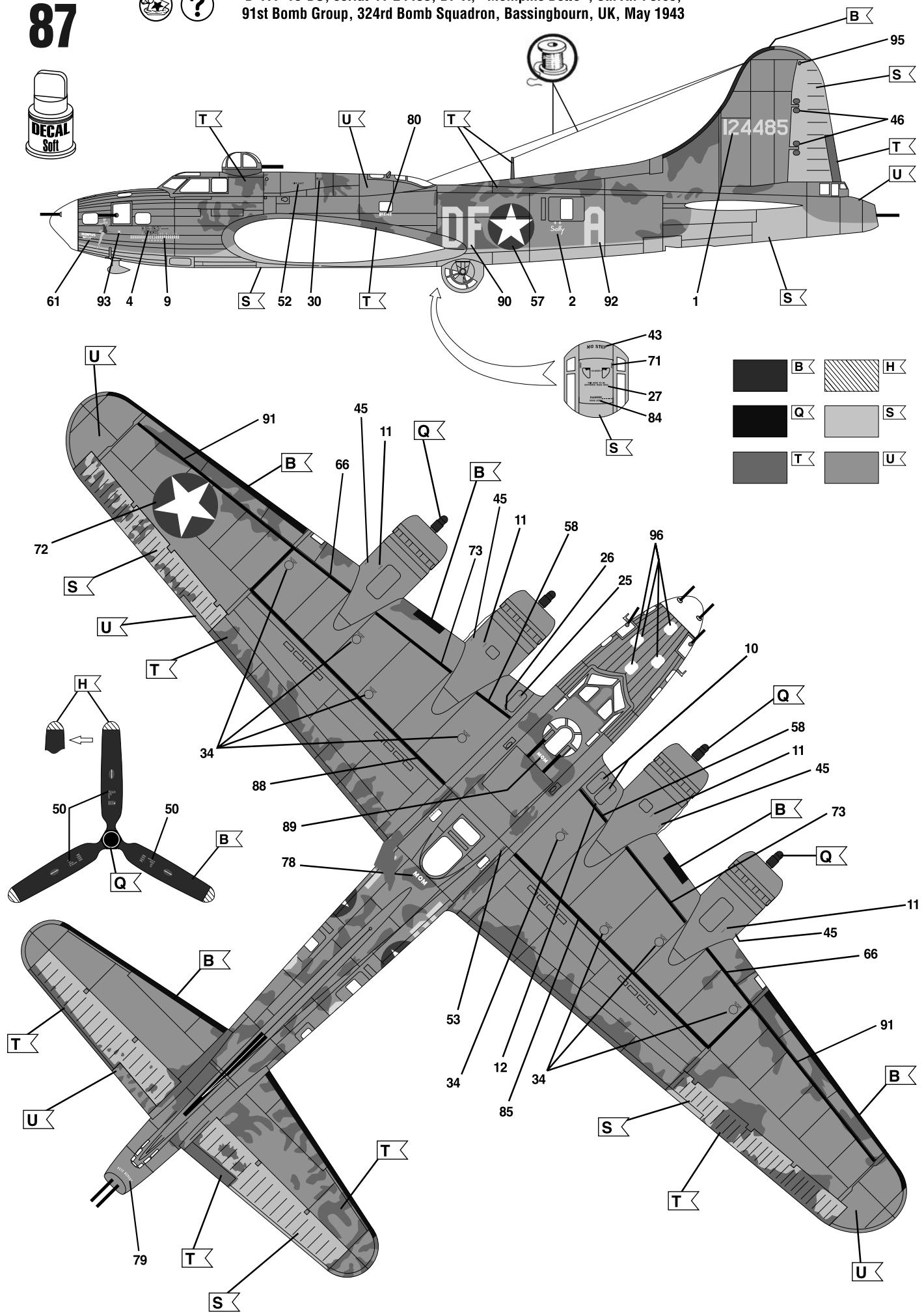


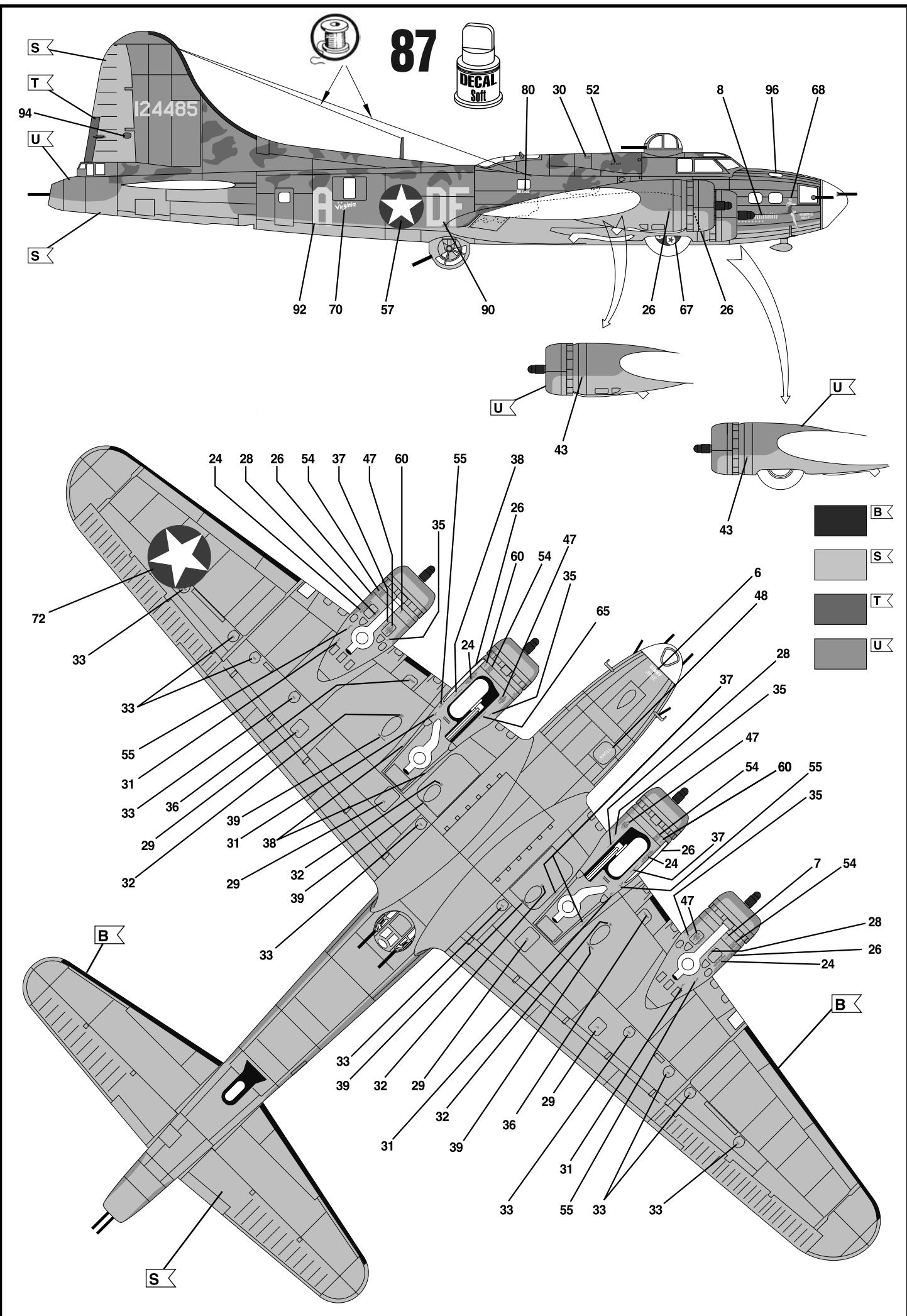


87



B-17F-10-BO, serial 41-24485, DF-A, "Memphis Belle", 8th Air Force,  
91st Bomb Group, 324rd Bomb Squadron, Bassingbourn, UK, May 1943

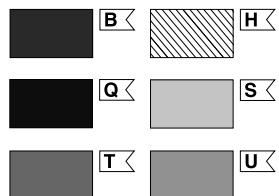
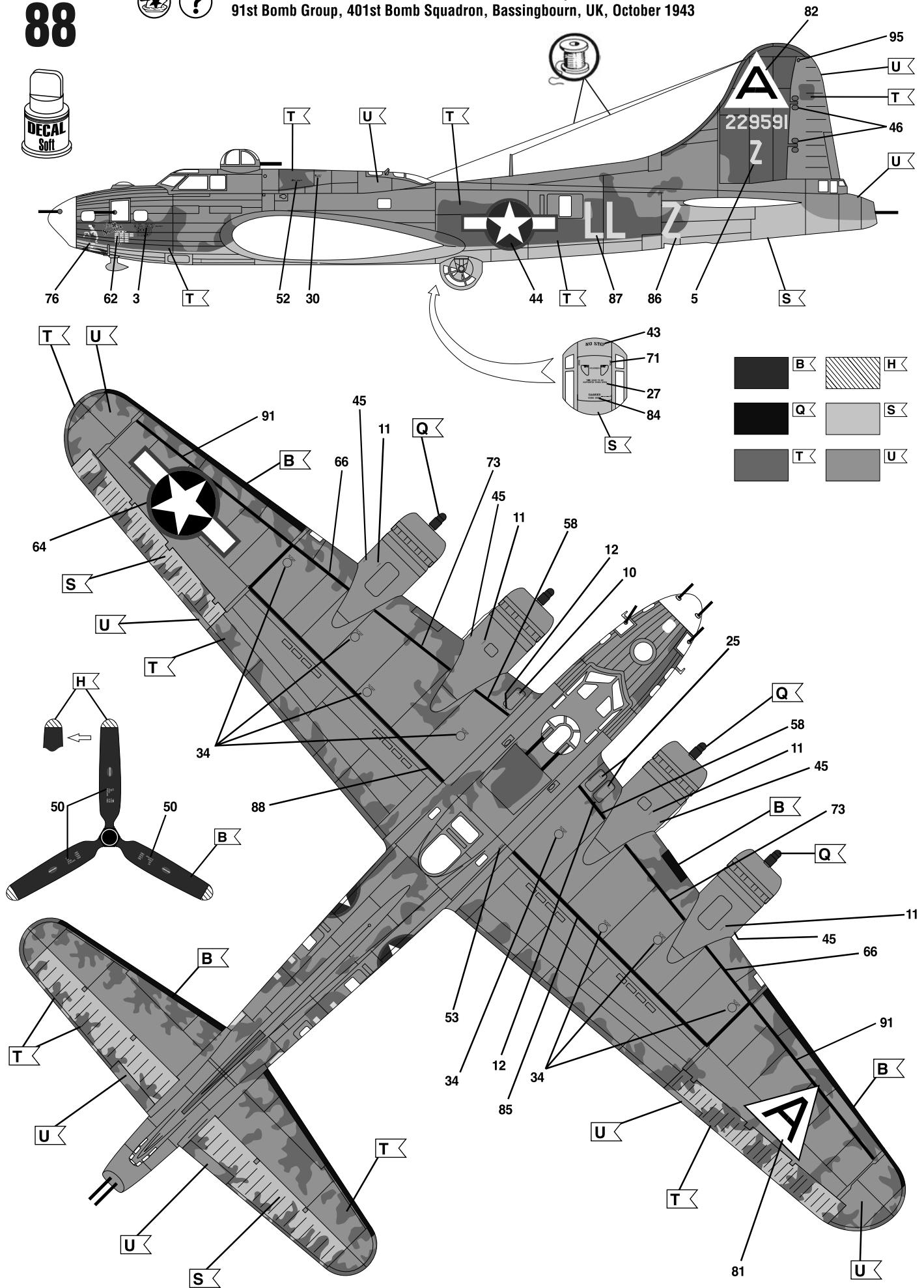




88

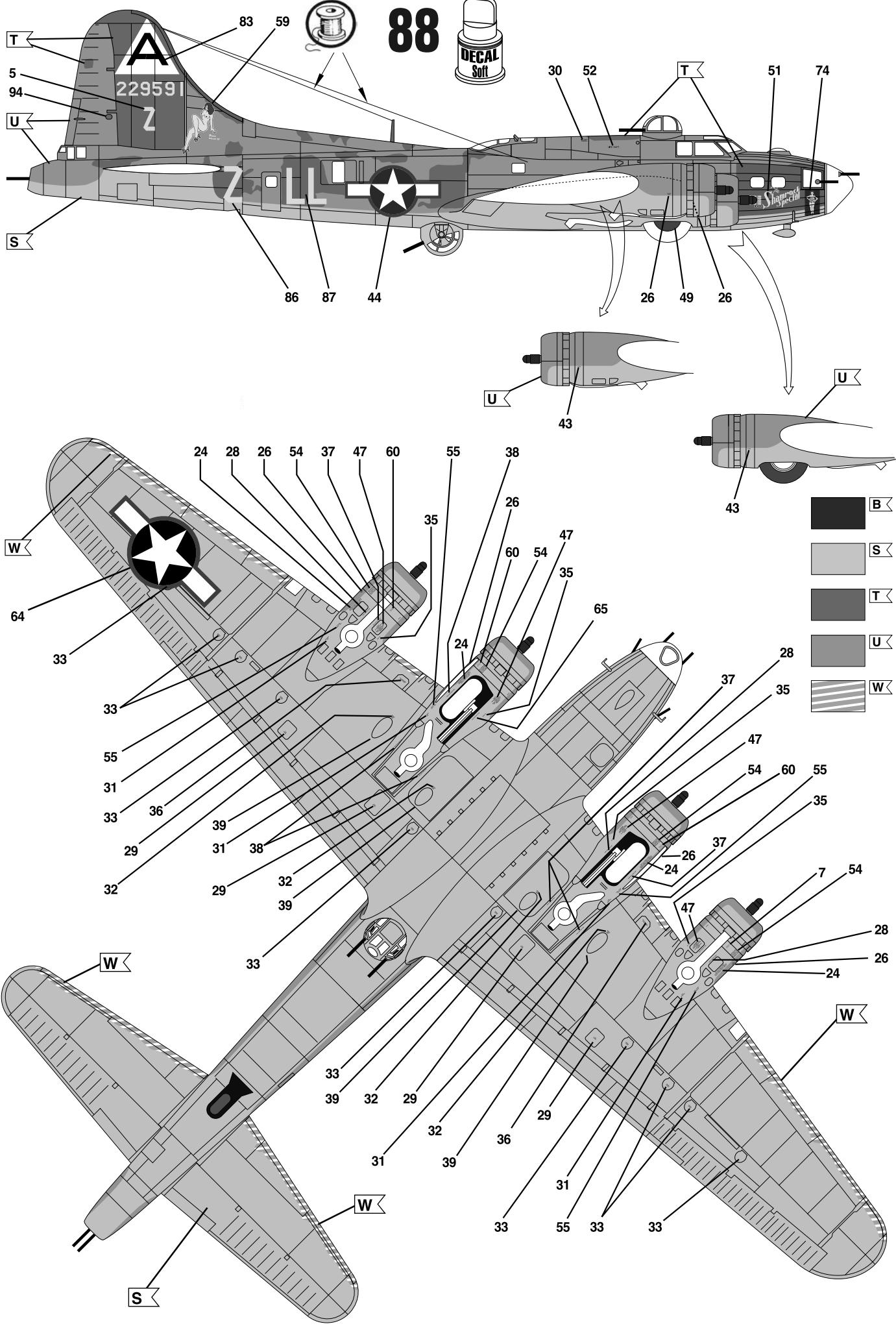


B-17F-10-BO, serial 42-29591, LL-Z, "The Shamrock Special", 8th Air Force,  
91st Bomb Group, 401st Bomb Squadron, Bassingbourn, UK, October 1943





**DECAR**  
Soft



**89**